

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011  
EN 55014-2:2015

EN ISO 3744:2010  
EN ISO 11202:2010  
EN ISO 4871:2009

CE 2011/65/EU, 2006/42/EG,  
2014/30/EU,  
2014/35/EU

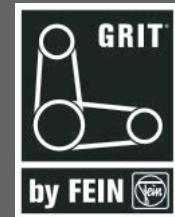
  
i. V. A. Gansen  
Director of Product  
Development  
Schwäbisch Gmünd-Bargau, 14.05.2018

  
i. V. Dr. Schreiber  
Head of Development/  
Electronics and Drives

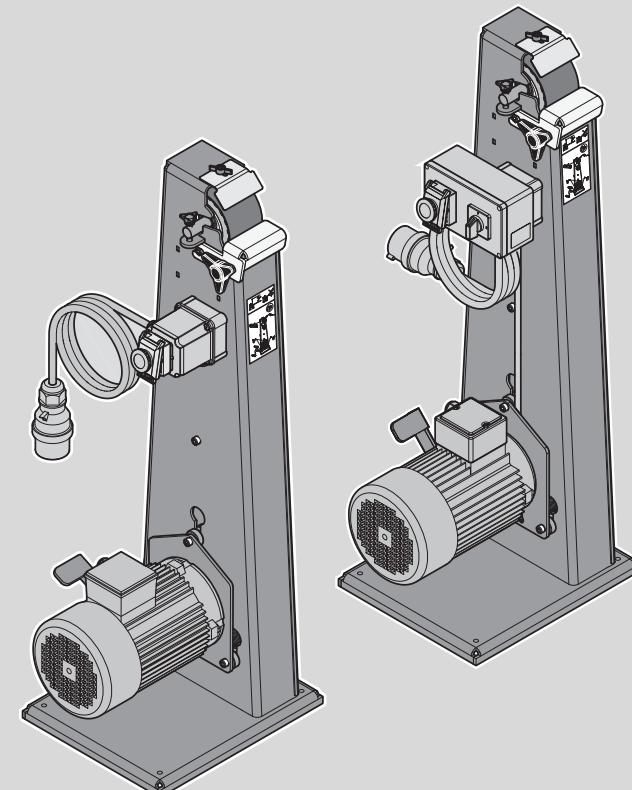
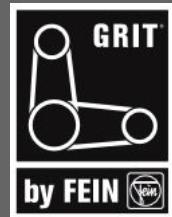
#### FEIN Service

C. & E. Fein GmbH  
Hans-Fein-Straße 81  
D-73529 Schwäbisch Gmünd-Bargau

© C. & E. Fein GmbH. Printed in Denmark. Abbildungen unverbindlich. Technische Änderungen vorbehalten. 3 94 10 026 00 0 BY 2018.05 DE.



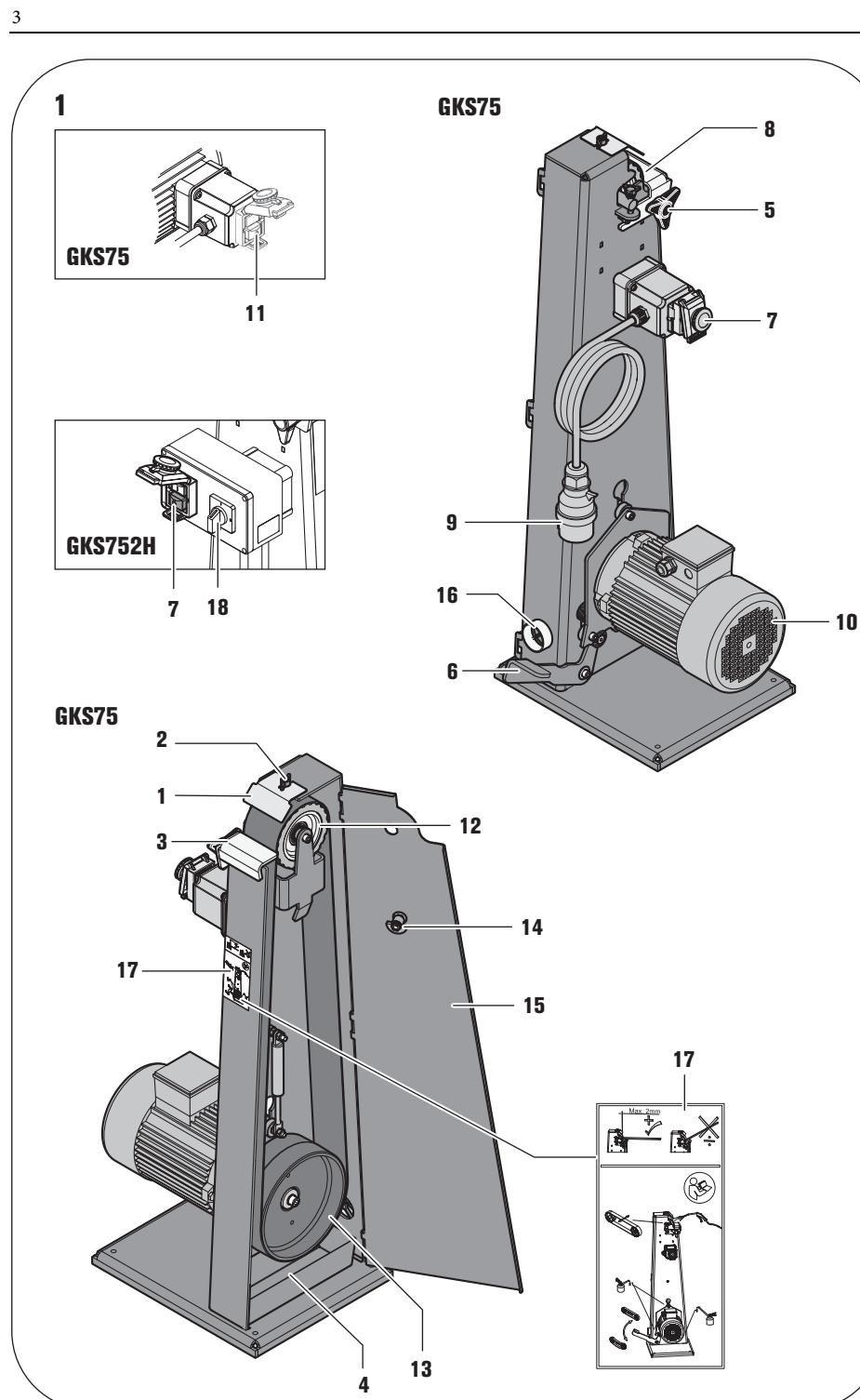
- GKS75-1,5KW (\*\*) 7 905 ...
- GKS75-3KW (\*\*) 7 905 ...
- GKS75-4KW (\*\*) 7 905 ...
- GKS752H (\*\*) 7 905 ...
- GKS75EF (\*\*) 7 905 ...



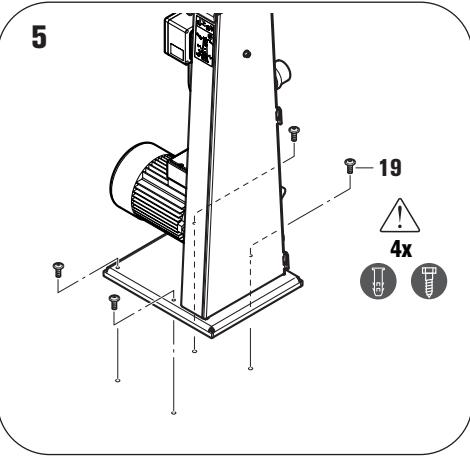
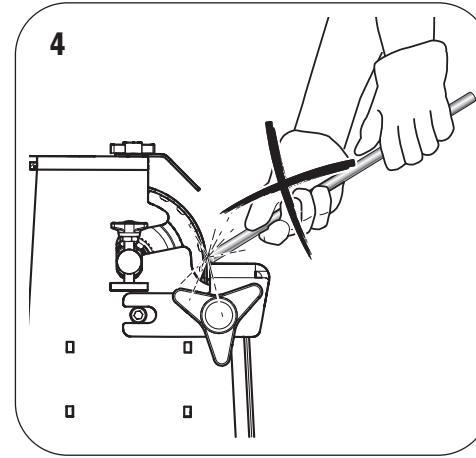
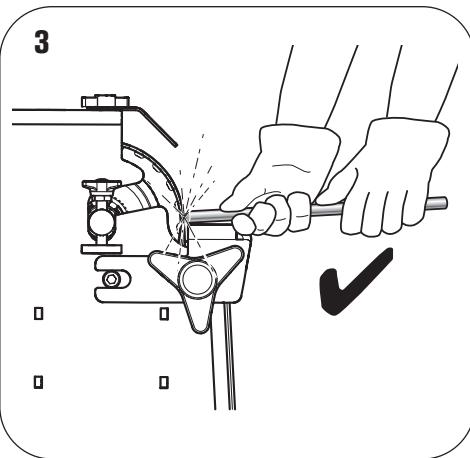
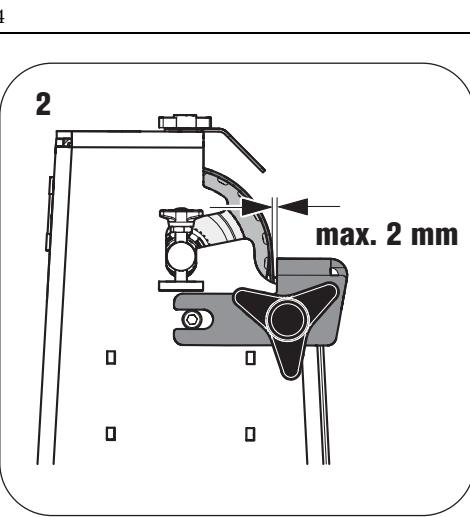
	GKS75-1,5 KW (**)	GKS75-1,5 KW (**)	GKS75-3 KW (**)	GKS75-3 KW (**)	GKS75-4 KW (**)	GKS75-4 KW (**)
	7 905 ...	7 905 ...	7 905 ...	7 905 ...	7 905 ...	7 905 ...
<b>n</b>	/min	2 880	3 450	2 880	3 450	2 880
<b>P<sub>1</sub></b>	W	1 500	1 500	3 000	3 000	4 000
<b>U</b>	V	3 × 400 3~	3 × 440 3~	3 × 400 3~	3 × 440 3~	3 × 440 3~
<b>f</b>	Hz	50	60	50	60	50
<b>v<sub>0</sub></b>	m/s	23	27	30	36	30
<b>I<sub>1</sub></b>	kg	44	44	51	51	56
<b>I<sub>2</sub></b>	mm	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
<b>I<sub>z</sub></b>	mm	75	75	75	75	75
( $\perp$ )						

	GKS752H (**)	GKS752H (**)	GKS75EF (**)	GKS75EF (**)
	7 905 ...	7 905 ...	7 905 ...	7 905 ...
<b>n</b>	/min	1 400/2 880	1 725/3 450	2 800
<b>P<sub>1</sub></b>	W	1 500/2 000	1 500/2 000	1 100
<b>U</b>	V	3 × 400 3~	3 × 440 3~	1 × 230 1~
<b>f</b>	Hz	50	60	50
<b>v<sub>0</sub></b>	m/s	15/30	18/34	23
<b>I<sub>1</sub></b>	kg	51	51	44
<b>I<sub>2</sub></b>	mm	2 000	2 000	2 000
<b>I<sub>z</sub></b>	mm	75	75	75
( $\perp$ )				

OBJ\_BUCH-0000000286-002.book Page 3 Tuesday, May 15, 2018 11:32 AM



OBJ\_BUCH-0000000286-002.book Page 4 Tuesday, May 15, 2018 11:32 AM



**Original Instructions.****Symbols, abbreviations and terms used.**

The symbols in the Instruction Manual and on the machine shall aide in directing your attention to possible hazardous situations when working with this machine.

Symbol, character	Explanation
	Do not touch the rotating parts of the machine.
	Observe the instructions in the text or graphic opposite!
	Make sure to read the enclosed documents such as the Instruction Manual and the General Safety Instructions.
	Before commencing this working step, pull the mains plug out of the socket. Otherwise there may be danger of injury caused by unintentional starting of the machine.
	Use eye protection during operation.
	Use ear protection during operation.
	Use a dust mask during operation.
	Use protective gloves during operation.
	Danger warning
	These locations can become hot.
	Confirms the conformity of the power tool with the directives of the European Community.
	Worn out machine and other electrotechnical and electrical products should be sorted separately for environmental-friendly recycling.
3~	Mains supply: three-phase alternating current
	Switching on
	Switching off
	Rotation direction
	Product with basic insulation plus additional insulation on touchable, conductive parts connected to the protective conductor.
(**)	may contain numbers and letters

Character	Unit of measurement, international	Unit of measurement, national	Explanation
$v_0$	m/s	m/s	Sanding-belt speed
$n$	/min, min <sup>-1</sup> , rpm, r/min	rpm	No-load speed
$P_1$	W	W	Power input
$U$	V	V	Rated voltage
$f$	Hz	Hz	Frequency
$l_1$	mm	mm	Sanding-belt length
$l_2$	mm	mm	Sanding-belt width
	kg	kg	Weight according to EPTA-Procedure 01
	m, s, kg, A, mm, V, W, Hz, N, °C, dB, min, m/s <sup>2</sup>	m, s, kg, A, mm, V, W, Hz, N, °C, dB, min, m/s <sup>2</sup>	Basic and derived units of measurement from the international system of units <b>SI</b> .

## For your safety.



**Do not use this machine before you have thoroughly read and completely understood these operating instructions, including the figures, specifications, and safety regulations.**

Please also observe the relevant national industrial safety regulations (e. g. in Germany: BGV A2, BGR 500). Non-observance of the safety instructions in the said documentation can lead to an electric shock, burns and/or severe injuries.

This Instruction Manual should be kept for later use and enclosed with the power tool, should it be passed on or sold.

### Intended use of the machine.

This machine is intended for grinding metal materials (except magnesium) using the grinding belts recommended by FEIN in weather-protected environments.

### Special safety instructions.

**Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. Where appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

**While working, do not wear loose clothing, jewellery or open, long hair.** Despite protective devices, loose objects can be snagged or caught by moving parts and lead to injury.

**Do not use worn, torn or heavily clogged grinding belts. Handle grinding belts carefully and store them according to the manufacturer's instructions. Do not bend or fold grinding belts!** Damaged grinding belts can tear, be flung away and injure someone.

**Do not use grinding belts or other accessories which are not specifically designed and recommended by the power tool manufacturer.** Safe operation is not ensured merely because a grinding belt or accessory fits your machine.

**Always use the protective devices attached on the machine. The protective devices must be securely mounted to the machine in order to achieve maximum safety.** The protective devices are supposed to protect the user from grinding particles thrown from the machine and from accidental contact with the grinding belt.

**Warning! Danger of fire and explosion! When grinding metals (e.g., aluminium), dust develops that may be combustible or explosive. Do not operate the machine near flammable materials.** Sparks could cause these materials to ignite.

**Warning! Danger of fire! When grinding metals, glowing metal and sanding-belt particles develop that are collected in the chip/grinding-dust box.** Before emptying, the contents of the chip/grinding-dust box must have cooled down sufficiently and may only be disposed of in suitable containers.

**Pay attention that other persons are not put at risk from sparking.** Remove flammable materials in close vicinity. Sparking occurs when grinding metal.

**Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.

**The workpiece must always lie securely on the grinding rest and the stop. Workpieces that are too small or too thin may not be worked.** Danger of injury from workpieces being thrown from the machine.

**The surface being worked can become very hot.** Do not touch it with your hands.

**Never touch the running grinding belt.** Danger of injury.

**In situations of danger, immediately press the safety pushbutton.** The machine runs on for approx. 50 seconds.

**Clean the ventilation openings on the power tool at regular intervals using non-metal tools.** The blower of the motor draws dust into the housing. An excessive accumulation of metallic dust can cause an electrical hazard.

**Ensure that the machine is positioned securely and horizontal.** Serious injuries can be caused if the machine tips over during operation.

**The mains plug of the machine may be mounted only by a qualified electrician.** The protective conductor in the mains socket outlet must be connected with the protective earthing of the mains supply.

**Pull out the mains plug for maintenance and repair!** Switching the machine on unintentionally can lead to serious injuries.

**Have the electrical safety of the machine checked regularly in accordance with statutory regulations.** For machines that have not been checked, there may be danger of electrical shock!

**Check the rotation direction of the motor before starting the operation of the machine for the first time.** If the rotation direction of the motor is incorrect, the workpiece can be thrown from the machine and cause an accident. The rotation direction may be changed only by a qualified electrician.

**Make sure that you or other persons are not standing directly next to the grinding belt when switching the machine on.** The grinding belt can tear apart and cause serious injuries.

### Handling hazardous dusts

For work procedures with this power tool where material is removed, dusts develop that can be hazardous to one's health.

Contact with or inhaling some dust types, e. g. asbestos and asbestos-containing materials, lead-containing coatings, metal, some wood types, minerals, silicate particles from materials containing stone, paint solvents, wood preservatives, antifouling paints for vessels, can trigger allergic reactions to the operator or bystanders and/or lead to respiratory infections, cancer, birth defects or other reproductive harm. The risk from inhaling dusts

depends on the exposition. Use dust extraction matched appropriately for the developing dust, as well as personal protective equipment and provide for good ventilation of the workplace. Leave the processing of asbestos-containing materials to specialists.

Wood and light-metal dust, hot mixtures of grinding dust and chemical materials can self-ignite under unfavourable conditions or cause an explosion. Avoid sparking in the direction of the dust collector as well as overheating of the power tool and the materials being sanded, empty the dust collector/container in time, observe the material manufacturer's working instructions, as well as the relevant regulations in your country for the materials being worked.

### At a glance.

- 1 Spark guard
- 2 Wing bolt for spark guard
- 3 Grinding rest
- 4 Dust collector
- 5 Star-knob bolt for grinding rest
- 6 Clamping pedal
- 7 Safety pushbutton
- 8 Star-knob bolt for adjusting the tracking of the grinding belt
- 9 Plug
- 10 Venting slots
- 11 On/Off switch
- 12 Contact wheel
- 13 Drive wheel
- 14 Screw for side cover
- 15 Side cover
- 16 Connection sleeve for dust extraction
- 17 Instruction label
- 18 Speed reversing switch
- 19 Fastening screws of sub base for work bench

### Assembly instructions (figure 5)

Fasten the machine to the floor using suitable dowel/bolt connections.  
All connections must withstand the forces that arise during working.  
Faulty assembly can cause the machine to tip over during operation and lead to serious accidents.

### Electrical connection.

**!** The electrical connection, which is to be provided by customer, must be carried out by a qualified electrician.

**Observe mains voltage:** The mains voltage and the frequency of the power source must agree with the data on the type plate of the machine.

Before starting operation for the first time, check the rotation direction of the motor. The rotation direction may be changed only by a qualified electrician.

### Adjustments.

**!** Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

### Adjusting the spark guard (1).

Loosen wing bolt (2) and adjust the spark guard (1) in such a manner that the grinding belt is covered as far as possible.

Tighten wing bolt again.

### Adjusting the grinding rest (3) (figure 2).

Loosen star-knob bolt (5) and adjust the gap size to **2 mm (max.)**.

Tighten the star-knob bolt again.

### Adjusting the belt tracking.

 Switch the machine on only briefly and check the belt tracking. If the grinding belt moves left or right, adjust the belt tracking with the star-knob bolt (8) until centred.

If the belt tracking cannot be adjusted centred:

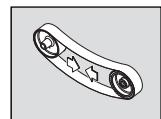
Clean the drive wheel (13) and the contact wheel (12) with compressed air.

Check the drive wheel and the contact wheel for wear, deformation and damage. Have damaged components replaced without delay!

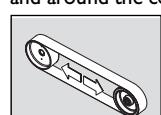
### Replacing the grinding belt.

**!** Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

Loosen screw (14) and open the side cover (15).

 Push belt tension pedal (6) down to release the clamping device. Remove the old grinding belt. Before attaching the new grinding belt, observe the information concerning the running direction on the inner side of the grinding belt! It must correspond with the running direction of the drive wheel.

Place the grinding belt both around the drive wheel (13) and around the contact wheel (12).

 Push the belt tension pedal (6) up again to tension the grinding belt. Shut the side cover (15) and tighten screw (14) again. Switch the machine on and adjust the belt run.

### Operating instructions.

#### Switching on and off.

##### Switching on:

Disengage and fold up the safety pushbutton (7). Press pushbutton "I" (11).

##### Switching off:

Fold up safety pushbutton (7). Press pushbutton "0" (11).

**!** After switching off, the machine runs on for approx. 50 seconds.

##### Safety pushbutton:

In situations of danger, press the safety pushbutton to switch the machine off.

**Reversing the speed GKS752H.**

Switch position 1: Low speed

Switch position 2: High speed

-  The speed may only be reversed with switch (18) when the machine is stopped.

**Overload protection.**

In case of continuous high load over a longer period of time, the machine is switched off. After a cooling-down period of approx. 15 minutes, the machine is ready for operation again.

**Contact grinding (figures 3+4).**

Check if the star-knob bolt (5) is firmly tightened.

Check the gap size of the grinding rest.

Check if the spark guard (1) is properly adjusted and tightened.

Switch the machine on and check the belt run.

Place the workpiece firmly onto the grinding rest.

Guide the workpiece with both hands or fasten it in a fixture.

**Extraction device**

We recommend the use of an extraction device.

The machine can be connected via sleeve (16) to an exhauster.

**Noise emission values.****Sound emission**

Idle Sanding

A-weighted emission pressure power level measured at the workplace  $L_{pA}$  (re 20  $\mu\text{Pa}$ ), in decibels

80,5 94

Measuring uncertainty  $K_{pA}$ , in decibels

4 4

Measured A-weighted sound power level  $L_{wA}$  (re 1 pV), in decibels

90 100,5

Measuring uncertainty  $K_{wA}$ , in decibels

2.5 2.5

**Operating conditions**

Speed (rpm)

3000 3000

Material

- ST 37

Dimension

- 8 x 40

Grinding belt

Grit by

- FEIN 36R

**REMARK:** The sum of the measured emission value and respective measuring inaccuracy represents the upper limit of the values that can occur during measuring.

-  Wear hearing protection!

Measured values determined in accordance with the corresponding product standard.

**Repair and customer service.**

-  Repairs may be carried out only by qualified persons in conformity with the valid regulations.

For repairs, we recommend our FEIN customer service centre, the FEIN authorised service centres and FEIN agencies.

When the machine's power supply cable is damaged, it must be replaced using a specially prepared power supply cable, available from your FEIN customer service agent. The current spare parts list of this machine can be found on the Internet under [www.fein.com](http://www.fein.com).

**Daily maintenance**

 Blow out the ventilation slots (10) at the motor housing and the marked locations with compressed air (see Instruction label (17)).

 Lubricate the machine daily (when in use) with machine oil at the locations marked (see Instruction label (17)).

Check the drive disc (13) and the contact disc (12) for wear and damage each time when replacing a grinding belt. Have damaged parts replaced.

Open side cover (15).

Remove the chip/grinding-dust box (4) and dispose of the metal dust.

Before emptying, the contents of the chip/grinding-dust box must have cooled down sufficiently and may only be disposed of in suitable containers.

Cleaning the exterior of the machine with compressed air.

**If required, you can change the following parts yourself:**  
Grinding belt, spark guard (1)

**Warranty and liability.**

The warranty for the product is valid in accordance with the legal regulations in the country where it is marketed. In addition, FEIN also provides a guarantee in accordance with the FEIN manufacturer's warranty declaration.

The delivery scope of your machine may include only a part of the accessories described or shown in this instruction manual.

**Declaration of conformity.**

FEIN declares itself solely responsible for this product conforming with the relevant provisions given on the last page of this Instruction Manual.

Technical documents at: C. & E. Fein GmbH,  
C-D1\_1A, D-73529 Schwäbisch Gmünd

**Environmental protection, disposal.**

Packaging, worn out machines and accessories should be sorted for environment-friendly recycling.

**Connection diagrams.**Type **GKS75-4KW** **Page 89**Type **GKS752H** **Page 90**Type **GKS75-3KW** **Page 91**Type **GKS75-1,5KW** **Page 92**Type **GKS75-EF** **Page 93**

**Instruction d'origine.****Symboles, abréviations et termes utilisés.**

Les symboles utilisés dans cette notice d'utilisation et, le cas échéant, sur l'appareil, servent à attirer votre attention sur les dangers éventuels que comporte le travail avec cet appareil.

Symbole, signe	Explication
	Ne pas toucher les éléments en rotation de la machine.
	Suivre les indications données dans le texte ou la représentation graphique ci-contre !
	Lire impérativement les documents ci-joints tels que la notice d'utilisation et les instructions générales de sécurité.
	Avant d'effectuer ce travail, retirer la fiche de la prise de courant. Sinon, il y a des risques de blessures dus à un démarrage non intentionné de la machine.
	Lors des travaux, porter une protection oculaire.
	Lors des travaux, porter une protection acoustique.
	Lors des travaux, porter une protection anti-poussière.
	Lors des travaux, utiliser un protège-main.
	Mise en garde d'un danger
	Ces endroits risquent de chauffer.
	Confirme la conformité de l'outil électrique aux directives de l'Union Européenne.
	Trier les machines ainsi que les autres produits électrotechniques et électriques et les rapporter à un centre de recyclage respectant les directives concernant la protection de l'environnement.
3~	Raccordement au réseau courant alternatif triphasé
	Mise en marche
	Arrêt
	Sens de rotation
	Produit avec isolation de base et raccordement supplémentaire au conducteur de protection de tous les éléments conducteurs pouvant être touchés.
(**)	peut contenir des chiffres ou des lettres

Signe	Unité internationale	Unité nationale	Explication
$v_0$	m/s	m/s	Vitesse de la bande abrasive
$n$	/min, min <sup>-1</sup> , rpm, r/min	tr/min	Vitesse à vide
$P_1$	W	W	Puissance absorbée
$U$	V	V	Tension de référence
$f$	Hz	Hz	Fréquence
$l_1$	mm	mm	Longueur de la bande
$l_2$	mm	mm	Largeur de la bande
	kg	kg	Poids suivant EPTA-Procedure 01
	m, s, kg, A, mm, V, W, Hz, N, °C, dB, min, m/s <sup>2</sup>	m, s, kg, A, mm, V, W, Hz, N, °C, dB, min, m/s <sup>2</sup>	Unités de base et unités dérivées du système international SI.

## Pour votre sécurité.



**Ne pas utiliser cette machine avant d'avoir soigneusement lu et complètement compris cette notice d'utilisation, y compris les figures, les spécifications et les règles de sécurité.**

Tenir également compte des réglementations nationales de sécurité électrique et protection du travail en vigueur (en Allemagne : BGV A2, BGR 500).

Le non-respect des instructions de sécurité se trouvant dans la documentation mentionnée peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures. Bien garder cette notice d'utilisation en vue d'une utilisation ultérieure ; elle doit être jointe à l'appareil en cas de transmission ou de vente à une tierce personne.

### Utilisation de la machine.

machine conçue pour le ponçage de métaux (à l'exception du magnésium) à l'abri des intempéries avec les bandes de ponçage autorisés par Fein.

### Instructions particulières de sécurité.

**Porter un équipement de protection individuelle. En fonction de l'application, utiliser un écran facial, des lunettes de sécurité ou des verres de sécurité. Le cas échéant, utiliser un masque antipoussières, des protections auditives, des gants et un tablier capables d'arrêter les petits fragments abrasifs ou des pièces à usiner.** La protection oculaire doit être capable d'arrêter les débris volants produits par les diverses opérations. Le masque antipoussières ou le masque respiratoire doit être capable de filtrer les particules produites par vos travaux. L'exposition prolongée aux bruits de forte intensité peut provoquer une perte de l'audition.

**Ne pas porter des vêtements amples, des bijoux et attacher les cheveux longs lors du travail.** Malgré les dispositifs de protection, des objets non fixés peuvent être happés par des pièces en mouvement et entraîner des blessures.

**Ne pas utiliser de bandes abrasives usées, fendues sur les bords ou fortement encrassées. Manier avec précaution les bandes abrasives et les ranger conformément aux instructions du fabricant. Ne pas plier les bandes abrasives !** Les bandes abrasives endommagées peuvent se déchirer ou être projetées par l'appareil et blesser quelqu'un.

**Ne pas utiliser de bandes abrasives ou d'autres accessoires qui n'ont pas été spécialement conçus ou validés par le fabricant.** Le seul fait qu'une bande abrasive ou un accessoire puisse se monter sur votre appareil ne garantit pas une utilisation dépourvue de risque.

**Toujours utiliser les dispositifs de protection se trouvant sur l'appareil. Les dispositifs de protection doivent être solidement montés sur l'appareil de façon à obtenir une sécurité maximale.** Les dispositifs de protection doivent protéger l'utilisateur contre les particules qui se détachent et contre un contact accidentel avec la bande abrasive.

**Attention risque d'incendie et d'explosion ! Lors du ponçage de métaux (par ex. aluminium), de la poussière est générée qui peut être inflammable ou explosive. Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'il y a des matériaux inflammables à proximité. Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux.**

**Attention ! Risque d'incendie ! Lors du ponçage de métaux, des particules incandescentes de métal et de la feuille abrasive sont générées qui sont récupérées dans la boîte à copeaux. Avant de vider la boîte à copeaux, attendre que son contenu soit suffisamment refroidi, n'éliminer le contenu que dans des conteneurs appropriés.**

**Veiller à protéger toute personne contre des projections d'étincelles.** Enlever les matériaux inflammables se trouvant à proximité. L'usage des métaux génère des étincelles.

**Maintenir les personnes présentes à une distance de sécurité par rapport à la zone de travail. Toute personne entrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle.** Des fragments de pièce à usiner ou d'un accessoire cassé peuvent être projetés et provoquer des blessures en dehors de la zone immédiate d'opération.

**La pièce à travailler doit toujours être bien posé sur le support de ponçage et la butée. Ne pas travailler des pièces trop petites ou trop fines.** Une pièce qui est projetée peut causer des blessures.

**La surface travaillée peut devenir très chaude.** Ne pas la toucher de la main.

 **Ne jamais toucher la bande abrasive en rotation.**  
Risque de blessures.

**En cas de danger, toujours appuyer immédiatement sur la touche d'arrêt d'urgence.** La machine s'arrête au bout de 50 secondes environ.

**Nettoyer régulièrement les ouïes de ventilation du moteur. La ventilation du moteur aspire de la poussière dans le carter.** Une trop grande quantité de poussière de métal accumulée peut provoquer des incidents électriques.

**Veiller à placer la machine sur une surface plane et dans une position stable.** Au cas où la machine se renverserait pendant le travail, ceci pourrait entraîner de graves blessures.

**Seul un électricien professionnel a le droit de monter la fiche de l'appareil.** Le conducteur de protection dans la prise du secteur doit être connecté à la mise à la terre du réseau électrique.

**Pour les travaux d'entretien et de réparation, retirer la fiche de la prise de courant !** Le fait de mettre en marche la machine par mégardé peut entraîner de graves blessures.

**Faire régulièrement contrôler la sécurité électrique de la machine conformément à la législation en vigueur.** Pour les machines non contrôlées, il y a risque de choc électrique !

**Avant la première mise en service, contrôler le sens de rotation du moteur.** Si c'est le mauvais sens de rotation, la pièce à travailler peut être projetée et causer des accidents. Seul un électricien professionnel a le droit d'inverser le sens de rotation.

**Lors de la mise en marche de la machine, veiller à ce que l'utilisateur ou d'autres personnes ne se tiennent pas directement à côté de la bande abrasive.** La bande abrasive peut se déchirer et entraîner de graves blessures.

#### Emanation de poussières nocives

Lors du travail avec enlèvement de matière, des poussières pouvant être dangereuses sont générées. Toucher ou aspirer certaines poussières, par ex. d'amiante et de matériaux contenant de l'amiante, de peintures contenant du plomb, du métal, de certains bois, de minéraux, des particules de silicate contenues dans les matériaux contenant de la roche, de solvants de peinture, de lasures, de produits antifouling pour bateaux peut causer des réactions allergiques et/ou des maladies des voies respiratoires, un cancer ou des problèmes de fécondité. Le risque causé par l'inhalation de poussières dans les poumons dépend de l'exposition aux poussières. Utilisez une aspiration adaptée à la poussière générée ainsi que des équipements de protection personnels et veiller à bien aérer la zone de travail. Ne confiez le travail sur des matériaux contenant de l'amiante qu'à des spécialistes. Les poussières de bois et les poussières de métaux légers, les mélanges chauds de poussières de ponçage et de produits chimiques peuvent s'enflammer dans certaines conditions ou causer une explosion. Evitez une projection d'étincelles vers le bac de récupération des poussières ainsi qu'une surchauffe de l'outil électrique et des matériaux travaillés, videz à temps le bac de récupération des poussières et respectez les indications de travail du fabricant du matériau ainsi que les règlements en vigueur dans votre pays spécifiques aux matériaux à traiter.

#### Vue générale.

- 1 Protection anti-étincelles
- 2 Vis papillon pour la protection anti-étincelles
- 3 Support de ponçage
- 4 Boîte à copeaux
- 5 Vis étoile pour support de ponçage
- 6 Pédale
- 7 Touche d'arrêt d'urgence
- 8 Vis étoile, ajustage de la bande
- 9 Fiche
- 10 Oùïes de ventilation
- 11 Interrupteur Marche/Arrêt
- 12 Disque de contact
- 13 Disque d'entraînement
- 14 Vis pour capot latéral
- 15 Protection latérale
- 16 Tubulure pour aspiration des poussières
- 17 Plaque d'instructions
- 18 Commutateur de la vitesse de rotation
- 19 Vis de fixation, socle, table de travail

#### Indications de montage (figure 5)

A l'aide de vis/chevilles appropriées, fixer l'appareil sur le sol.

Toutes les fixations doivent pouvoir résister aux forces générées pendant le travail.

Un montage incorrect peut provoquer de graves accidents causés par un appareil qui se renverse pendant l'opération de travail.

#### Branchemet électrique.

**!** Le branchement électrique sur les lieux d'installation doit être effectué par un électricien professionnel.

**Respecter la tension du réseau :** La tension et la fréquence de la source de tension doivent correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil. Avant la première mise en service, contrôler le sens de rotation du moteur. Seul un électricien professionnel a le droit d'inverser le sens de rotation.

#### Réglages.

**!** Avant d'effectuer toute intervention sur la machine, retirer la fiche de la prise de courant.

##### Régler la protection pare-étincelles (1).

Desserrer la vis papillon (2) et régler la protection anti-étincelles (1) de sorte à recouvrir autant que possible la bande abrasive.

Bien resserrer la vis papillon.

##### Régler le support de ponçage (3) (Figure 2).

Desserrer la vis étoile (5) et régler la cote de la fente sur **2 mm max.**

Resserrer la vis étoile.

##### Centrage de la bande.



Mettre brièvement l'appareil en marche et contrôler si bande est bien centrée.

À l'aide de la vis étoile (8), ajuster la course de la bande au centre, si la bande abrasive bouge vers la droite ou vers la gauche.

Au cas où la bande ne se laisse pas centrer :

Nettoyer la roue d'entraînement (13) et la roue de contact (12) à l'aide d'air comprimé.

Contrôler si le disque d'entraînement et la roue de contact présentent des signes d'usure ou de déformation. Faire immédiatement remplacer les pièces endommagées !

#### Remplacement de la feuille abrasive.

**!** Avant d'effectuer toute intervention sur la machine, retirer la fiche de la prise de courant.

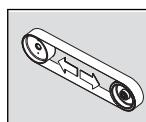
Desserrer la vis (14) et ouvrir le couvercle latéral (15).

Pousser la pédale (6) vers le bas afin de détendre le dispositif de serrage.

Enlever la bande abrasive usée.

Avant de placer la nouvelle bande abrasive, tenir compte de l'indication du sens de marche se trouvant au dos de la bande abrasive ! Il doit coïncider avec le sens de rotation du disque d'entraînement.

Placer la bande abrasive sur la roue d'entraînement (13) et la roue de contact (12).



Pousser la pédale (6) vers le haut afin de tendre la bande abrasives.  
Fermer le capot latéral (15) et resserrer la vis (14).  
Mettre l'appareil en marche et ajuster la bande.

### Instructions d'utilisation.

#### Mise en fonctionnement/Arrêt.

##### Mise en fonctionnement :

Déverrouiller la touche d'arrêt d'urgence (7) et la relever. Appuyer sur la touche « I » (11).

##### Arrêt :

Déverrouiller la touche d'arrêt d'urgence (7). Appuyer sur la touche « 0 » (11).

Une fois éteint, la machine continue à tourner pendant 50 secondes environ.

##### Touche d'arrêt d'urgence :

Dans des situations dangereuses, appuyez sur la touche d'arrêt d'urgence rouge afin d'arrêter l'appareil.

#### Modifier la vitesse de rotation GKS752H.

Position du commutateur 1 : faible vitesse de rotation

Position du commutateur 2 : vitesse de rotation élevée

La vitesse de rotation ne doit être modifiée qu'au moyen du commutateur (18) et quand l'appareil est à l'arrêt.

#### Protection contre surcharge.

Dans le cas d'une forte sollicitation continue, l'appareil s'éteint. Après un temps de refroidissement de 15 minutes environ, l'appareil est de nouveau prêt à fonctionner.

#### Dressage (Figures 3+4).

S'assurer que la vis étoile (5) est bien serrée.

Contrôler la cote de la fente du support de ponçage.

Contrôler si la protection contre les étincelles (1) est bien réglée et serrée.

Mettre la machine en marche et contrôler le centrage de la bande.

Bien poser la pièce sur le support de ponçage.

Guider la pièce des deux mains ou la bloquer dans un dispositif.

#### Dispositif d'aspiration

Nous recommandons l'utilisation du dispositif d'aspiration.

Il est possible de raccorder la machine au moyen de la tubulure (16) à un dispositif d'aspiration.

### Valeurs d'émission acoustique

#### Emission acoustique Marche à vide Ponçage

Mesure réelle (A) du niveau de pression acoustique sur le lieu de travail $L_{pA}$ (re 20 $\mu\text{Pa}$ ), en décibel	80,5	94
Incertitude $K_{pA}$ , en décibel	4	4

Mesure réelle (A) du niveau d'intensité acoustique pondéré $L_{wA}$ (re 1 $\mu\text{W}$ ), en décibel	90	100,5
Incertitude $K_{wA}$ , en décibel	2,5	2,5

#### Conditions de mise en service

Rotation (1/min)	3000	3000
Matériau	-	ST 37
Dimension	-	8 x 40
Bande abrasive	Grit by	- FEIN 36R

REMARQUE : La somme de la valeur d'émission mesurée et de l'incertitude constitue la limite supérieure des valeurs qui peuvent apparaître pendant des mesurages.

Porter une protection acoustique !

Valeurs de mesure mesurées conformément à la norme correspondante du produit.

### Travaux d'entretien et service après-vente.

Ne faire effectuer des réparations que par un spécialiste travaillant conformément aux réglementations en vigueur.

Pour des travaux de réparation, nous vous recommandons le service après-vente FEIN, l'atelier agréé FEIN ainsi que les représentants FEIN.

Si un câble d'alimentation de la machine est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation spécialement préparé en vente auprès du service après-vente FEIN.

Vous trouverez la liste actuelle des pièces de rechange de cette machine sur le site Internet [www.fein.com](http://www.fein.com).

#### Travaux d'entretien quotidiens

Souffler de l'air comprimé dans les ouïes d'air de ventilation (10) sur le carter-moteur et sur les endroits marqués (voir plaque d'avertissement (17)).

Graisser l'appareil quotidiennement avec de l'huile aux endroits marqués (voir plaque d'instructions (17)).

S'assurer à chaque fois que vous remplacez la bande de ponçage que la roue d' entraînement (13) et la roue de contact (12) ne sont pas usées ou endommagées. Faire remplacer les pièces endommagées.

Ouvrir le capot latéral (15).

Sortir la boîte à copeaux (4) et retirer la poussière métallique.

Avant de vider la boîte à copeaux, attendre que son contenu se soit suffisamment refroidi, n'éliminer le contenu que dans des conteneurs appropriés.  
Nettoyer l'extérieur de l'appareil avec de l'air comprimé.  
**Si nécessaire, vous pouvez vous-même remplacer les éléments suivants :** Bande de ponçage, écran protecteur (1)

#### Garantie.

La garantie du produit est valide conformément à la réglementation légale en vigueur dans le pays où le produit est mis sur le marché. Outre les obligations de garantie légale, les appareils FEIN sont garantis conformément à notre déclaration de garantie de fabricant.

Il se peut que seule une partie des accessoires décrits ou représentés dans cette notice d'utilisation soit fournie avec la machine.

#### Déclaration de conformité.

L'entreprise FEIN déclare sous sa propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les réglementations en vigueur indiquées à la dernière page de la présente notice d'utilisation.

Dossier technique auprès de : C. & E. Fein GmbH,  
C-D1\_1A, D-73529 Schwäbisch Gmünd

#### Protection de l'environnement, recyclage.

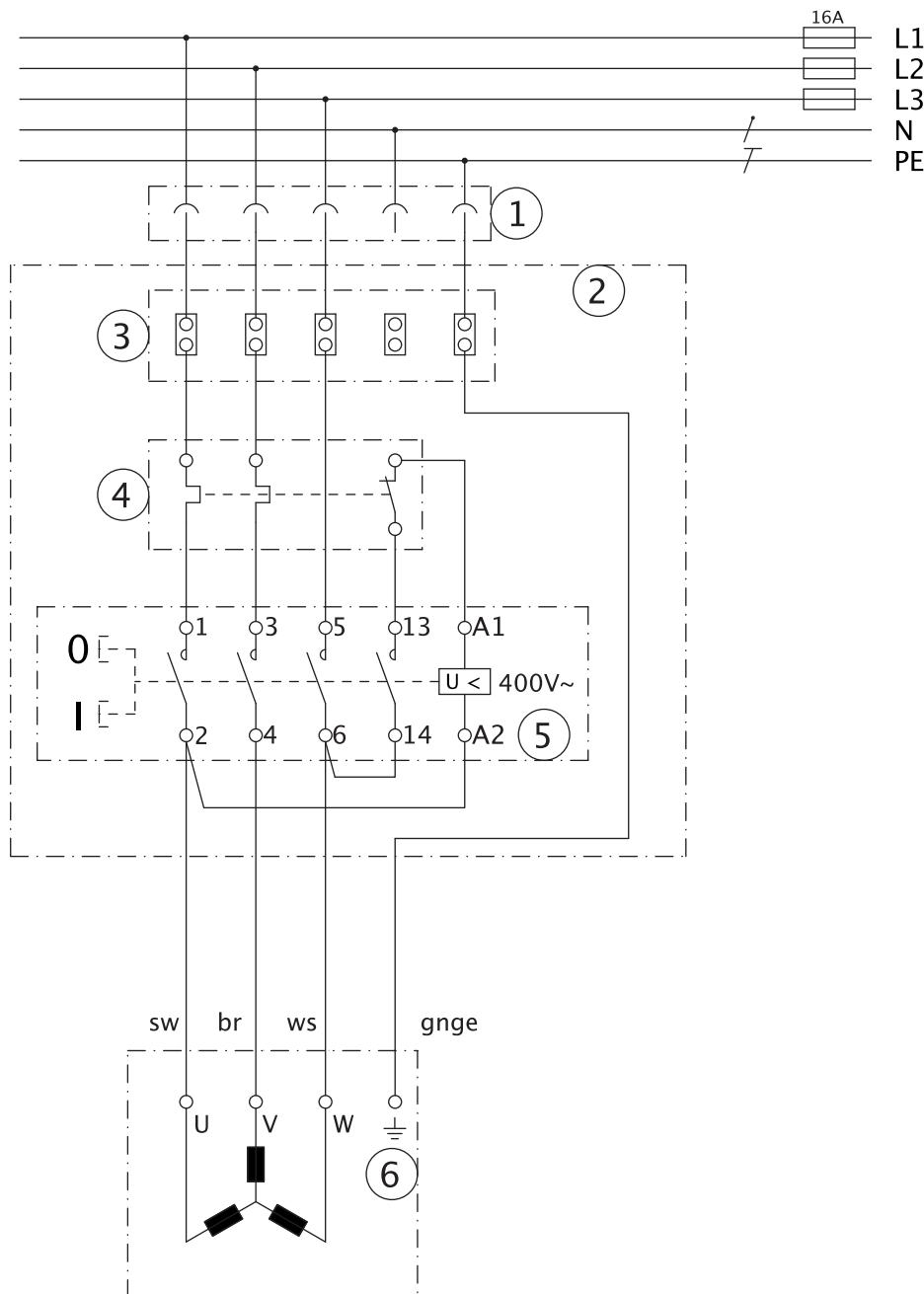
Rapporter les emballages, usagées et les accessoires dans un centre de recyclage respectant les directives concernant la protection de l'environnement.

#### Schémas de connexion.

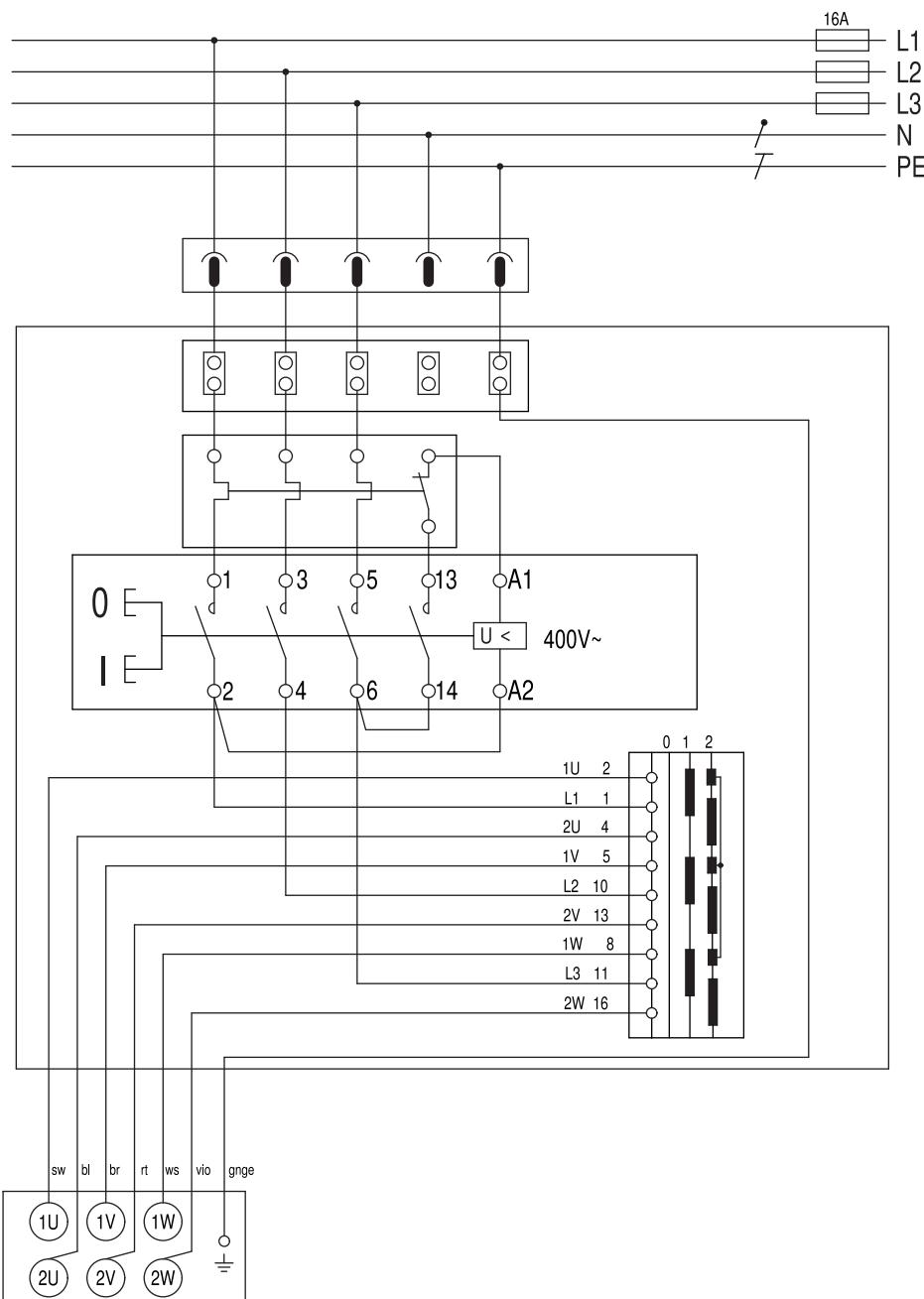
Type	GKS75-4KW	Page 89
Type	GKS752H	Page 90
Type	GKS75-3KW	Page 91
Type	GKS75-1,5KW	Page 92
Type	GKS75-EF	Page 93

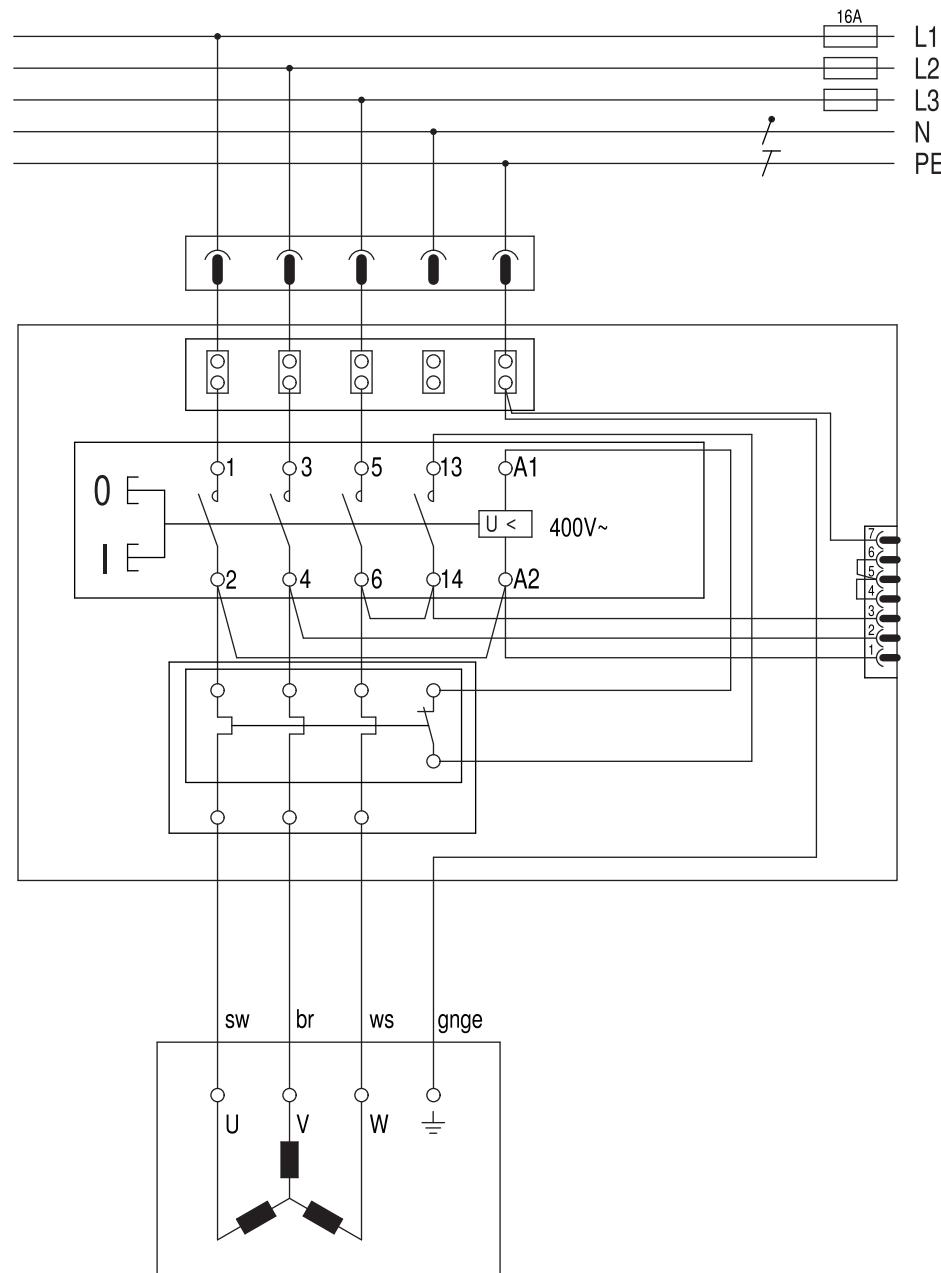
**GKS75-4KW**

3/N/PE 50/60 Hz 440/254 V  
3/N/PE 50/60 Hz 400/230 V

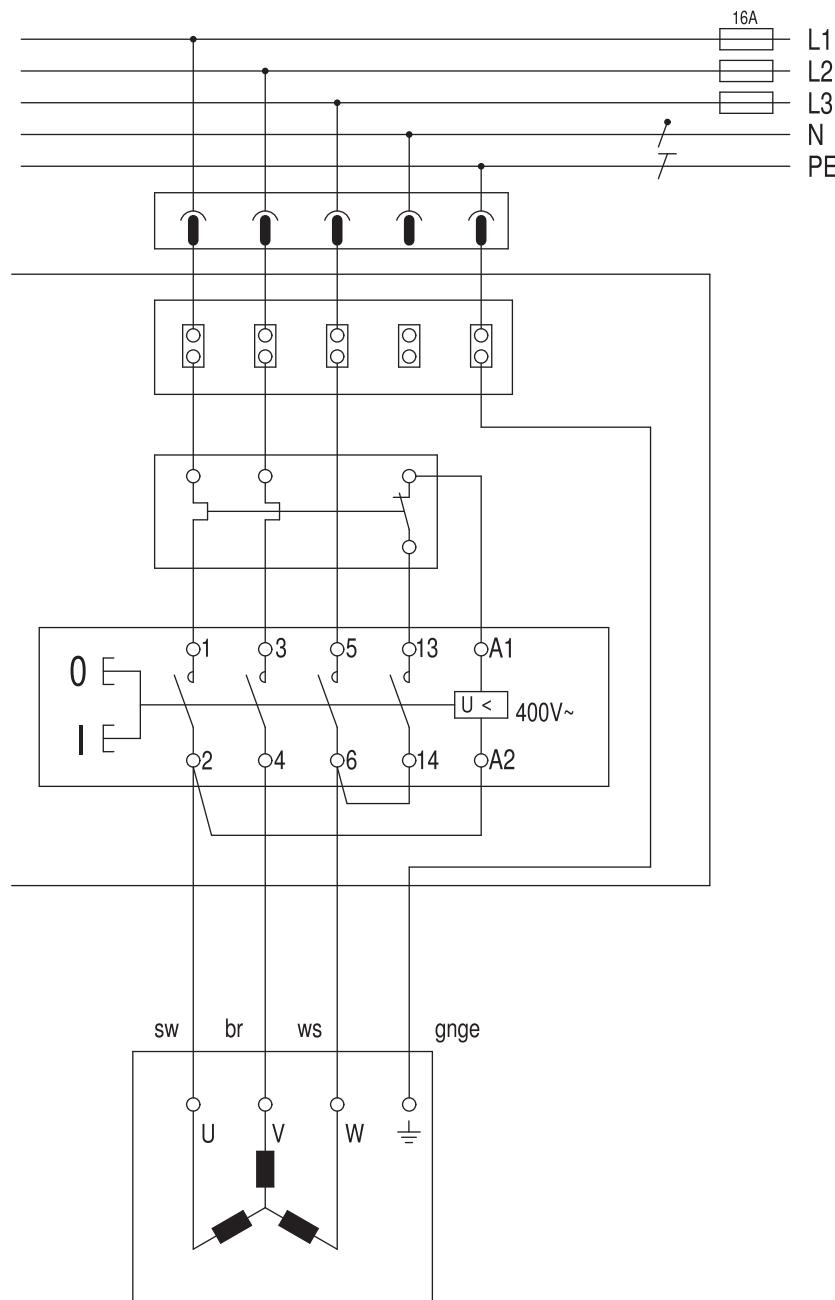


15

**GKS752H**3/N/PE 50/60 Hz 440/254 V  
3/N/PE 50/60 Hz 400/230 V

**GKS75-3KW**3/N/PE 50/60 Hz 440/254 V  
3/N/PE 50/60 Hz 400/230 V

17

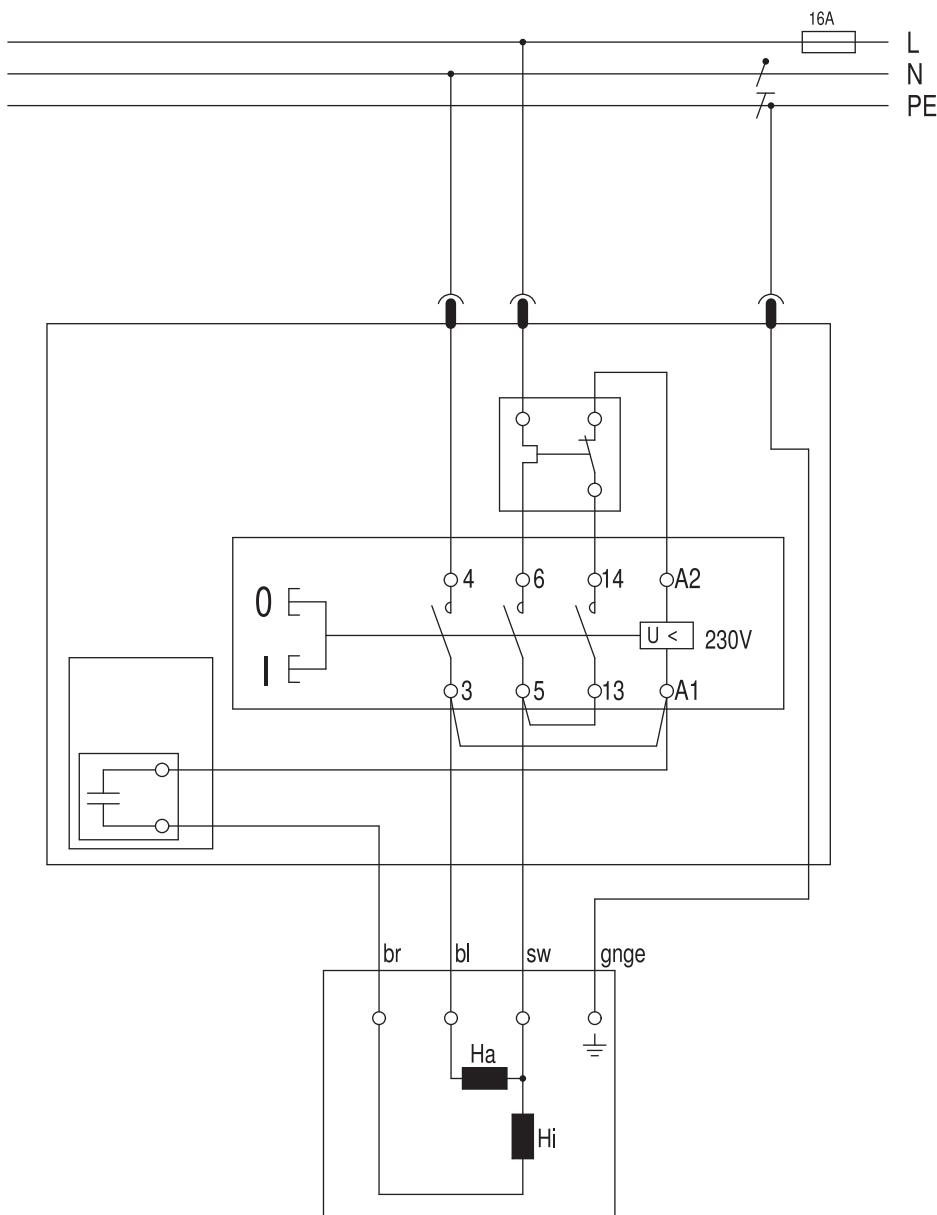
**GKS75-1,5KW**3/N/PE 50/60 Hz 440/254 V  
3/N/PE 50/60 Hz 400/230 V

OBJ\_BUCH-0000000286-002.book Page 93 Tuesday, May 15, 2018 11:32 AM

18

**GKS75-EF**

1/N/PE 50/60 Hz 230 V



# Applifast.



251 Cree Crescent, Winnipeg, MB Canada R3J 3X4

Tel: 204 837 8361 • 1 800 563 1293

[info@applifast.com](mailto:info@applifast.com)



[applifast.com](http://applifast.com)